

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH GIA LAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 66/2025/HS-ST
Ngày 30 – 7 – 2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH GIA LAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Văn Thanh Gia

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Thúy Hồng

Bà Huỳnh Thị Kim Xuyên

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Trang là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Gia Lai tham gia phiên tòa: Bà Đào Thanh Tú – Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 7 năm 2025 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 66/2025/TLST-HS ngày 13 tháng 6 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 199/2025/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 7 năm 2025 đối với bị cáo:

Nguyễn Thành Q, sinh ngày 09 tháng 5 năm 1993 tại xã T, huyện N, tỉnh Quảng Nam (nay là xã N, thành phố Đà Nẵng); số căn cước công dân: 067093006102; nơi cư trú: Số C đường P, phường Q, tỉnh Gia Lai (trước đây là: Số C đường P, phường N, thành phố Q, tỉnh Bình Định); nghề nghiệp: Kinh doanh; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh M (chết) và bà Ngô Thị T, sinh năm: 1957; vợ: Hồ Thị Thu H, sinh năm: 1993; con: Có 01 con sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Trần Minh T1, sinh ngày 02/8/1989 tại xã M, huyện P, tỉnh Bình Định (nay là xã P, tỉnh Gia Lai); số căn cước công dân: 052089016164; cư trú tại: Thôn T, xã P, tỉnh Gia Lai (trước đây là: Thôn T, xã M, huyện P, tỉnh Bình Định). (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 20/6/2023, Phòng Cảnh sát kinh tế Công an tỉnh B kiểm tra xe ô tô bán tải biển kiểm soát 77C-212.26 đang đậu trước nhà số D đường T, phường B, thị xã A, tỉnh Bình Định (nay là số D đường T, phường B, tỉnh Gia Lai) do Nguyễn Thành Q điều khiển, phát hiện trên xe có chứa 150 bộ lõi lọc nước (03 lõi/bộ, tổng cộng là 450 lõi) hiệu KAROFI và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO không có hóa đơn chứng từ chứng minh nguồn gốc xuất xứ của số hàng hóa trên. Cơ quan Cảnh sát điều tra đã lập biên bản thu giữ toàn bộ số hàng hóa nêu trên để điều tra xử lý.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau: Nguyễn Thành Q là Giám đốc Công ty Trách nhiệm hữu hạn T2 (trụ sở tại số C P, phường N, thành phố Q, tỉnh Bình Định - nay là số C P, phường Q, tỉnh Gia Lai) từ năm 2020. Ngành nghề kinh doanh chủ yếu là bán máy nước nóng năng lượng mặt trời, máy lọc nước, làm trạm bảo hành cho một số hãng lọc nước (FEROLI, SUN HOUSE...). Ngoài ra, Q còn lắp ráp, sửa chữa các máy lọc nước, lõi lọc nước của các nhãn hiệu khác như KAROFI, KANGAROO...

Khoảng tháng 2/2023, có một người tên M1 (không rõ họ, tên, địa chỉ) xưng là người của công ty L lõi lọc nước ở Hà Nội, điều khiển xe ô tô tải thùng kín màu trắng, đầu xe màu xanh dương (Q không nhớ rõ tên công ty và biển số xe) đến công ty của Q chào bán lõi lọc nước nhưng Q không mua. Sau đó, M1 để lại 02 bộ lõi lọc nước (01 bộ hiệu KAROFI và 01 bộ KANGAROO), nói Quảng chào bán thử. Quá trình bảo hành, sửa chữa các thiết bị máy lọc nước ở một số nơi, Q có chào bán lõi lọc nước hiệu KAROFI và KANGAROO. Khoảng tháng 5/2023 có một người tên T1 điện thoại cho Q tự xưng là chủ cửa hàng THT ở số D đường T, phường B, thị xã A, tỉnh Bình Định đặt 50 bộ lõi lọc nước KAROFI thì Q hẹn vài ngày sau sẽ giao hàng cho T1. Một thời gian sau, M1 tiếp tục đến chào hàng thì Q mua của M1 200 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI với giá 55.000 đồng/bộ và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO với giá 15.000 đồng/lõi, với tổng số tiền là 12.875.000 đồng. Quảng thanh toán cho M1 bằng tiền mặt. Sau khi nhận hàng của M1, Q đã bán cho T1 50 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI với tổng số tiền 3.500.000 đồng. Đến ngày 18/6/2023, T1 tiếp tục điện thoại hỏi mua thêm lõi lọc nước thì Q nói còn 150 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO, nếu T1 mua hết thì Q giảm giá. Do đó, T1 đã đặt mua hết toàn bộ số lõi lọc nước nêu trên. Ngày 20/6/2023, khi Q đang đậu xe trước cửa hàng THT để chờ T1 nhận hàng thì bị Cơ quan điều tra kiểm tra bắt quả tang thu giữ toàn bộ số lõi lọc nước nêu trên.

Tại Bản kết luận giám định số 395/KL-KTHS ngày 28/9/2023, Phòng K Công an tỉnh B (nay là tỉnh Gia Lai) xác định: Lốp in trên 300 lõi lọc nước hiệu KAROFI lõi số 1 và lõi số 3 mẫu cần giám định so với lốp in trên mẫu so sánh (tương ứng) không do cùng một bản in in ra. Do không có lốp in trên 148 lõi lọc nước hiệu KAROFI lõi số 2 và 02 lõi lọc nước không ghi thông tin có hình dáng giống lõi số 2 nên không tiến hành giám định đối với 150 lõi lọc nước này.

Tại Kết luận định giá tài sản số 91/KL-HĐĐGTTTHS ngày 14/9/2023, Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự tỉnh Bình Định (nay là tỉnh Gia Lai) xác định tổng giá trị tài sản cần định giá là 57.0000.000 đồng (trong đó có 450 chiếc lõi lọc nước hiệu KAROFI tổng giá trị là 48.000.000 đồng và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO tổng giá trị là 9.000.000 đồng). Tuy nhiên, chỉ xác định được 300 lõi lọc nước hiệu KAROFI là lõi số 1 và lõi số 3 là không cùng một bản in in ra (hàng giả), có tổng giá trị là 31.500.000 đồng.

Vật chứng thu giữ của vụ án gồm: 150 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI (03 lõi/bộ) và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO.

Tại Bản cáo trạng số 72/CT-VKS-P1 ngày 11/6/2025, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định (nay là tỉnh Gia Lai) đã truy tố bị cáo Nguyễn Thành Quảng về tội “Buôn bán hàng giả” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 192 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Gia Lai giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thành Q đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng nêu trên nên Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Gia Lai giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Q về tội “Buôn bán hàng giả” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 192 của Bộ luật Hình sự.

Về hình phạt: Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 192, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt tiền bị cáo Q từ 50 đến 60 triệu đồng.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu và tiêu hủy 150 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI (03 lõi/bộ) và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO do đây là các lõi lọc nước giả, thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thành Q khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu và bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh B (nay là tỉnh Gia Lai), Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định (nay là tỉnh Gia Lai), Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng trong vụ án không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Trần Minh T1 đã được Tòa án triệu tập hợp lệ và có đơn xin xét xử vắng mặt. Căn cứ Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử theo quy định.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ vụ án nên Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận:

Ngày 20/6/2023, Phòng Cảnh sát kinh tế - Công an tỉnh B kiểm tra xe ô tô bán tải biển kiểm soát 77C-212.26 đang đậu trước nhà số D đường T, phường B, thị xã A, tỉnh Bình Định (nay là phường B, tỉnh Gia Lai) do Nguyễn Thành Q điều khiển, phát hiện trên xe có chứa 150 bộ lõi lọc nước (03 lõi/bộ, tổng cộng là 450 lõi) hiệu KAROFI và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO không có hóa đơn chứng từ chứng minh nguồn gốc xuất xứ của số hàng hóa trên. Cơ quan Cảnh sát điều tra đã lập biên bản thu giữ toàn bộ số hàng hóa nêu trên để điều tra xử lý.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau: Q là Giám đốc Công ty Trách nhiệm hữu hạn T2, chuyên bảo hành thiết bị lọc nước cho nhiều thương hiệu từ năm 2020. Bản thân Q cũng tham gia vào việc bảo hành, sửa chữa, thay thế lõi lọc nước nhãn hiệu KAROFI. Quảng biết số lõi lọc nước hiệu KAROFI đã mua là hàng giả do có sự khác biệt về bao bì giữa hàng giả với hàng chính hãng, giá của các lõi lọc nước giả thấp hơn rất nhiều (khoảng từ 3 đến 4 lần) so với hàng chính hãng nhưng vì vụ lợi nên Q đã mua số lõi lọc nước giả này để bán. Theo kết luận định giá đối với 300 lõi lọc nước hiệu KAROFI lõi số 1 và lõi số 3 (đã được Phòng K Công an tỉnh B – nay là tỉnh Gia Lai giám định) có tổng giá trị là 31.500.000 đồng.

Hành vi nêu trên của Nguyễn Thành Q đã phạm vào tội “Buôn bán hàng giả” với tình tiết định khung “Hàng giả tương đương với số lượng của hàng thật hoặc hàng hóa có cùng tính năng kỹ thuật, công dụng trị giá từ 30.000.000 đồng đến dưới 150.000.000 đồng...” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 192 của Bộ luật Hình sự.

Do đó, tại Bản cáo trạng số 72/CT-VKS-P1 ngày 11/6/2025, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định (nay là tỉnh Gia Lai) đã truy tố bị cáo Nguyễn Thành Q về tội “Buôn bán hàng giả” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 192 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Bị cáo Q có đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Bị cáo nhận thức được việc mua số lõi lọc nước giả để bán là vi phạm pháp luật nhưng vì háo lợi mà bị cáo vẫn cố ý phạm tội. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm hoạt động sản xuất, kinh doanh, thương mại nên cần phải xử lý nghiêm.

[5] Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[5.1] Tình tiết tăng nặng: Không có.

[5.2] Tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử, bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, là lao động chính của gia đình và có ông ngoại là liệt sỹ; ngoài ra,

số lượng hàng giả có giá trị thấp và hành vi buôn bán hàng giả của bị cáo chưa gây thiệt hại. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ vào nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Nguyễn Thành Q, xét thấy bị cáo đang có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo nên không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù. Căn cứ Điều 35 của Bộ luật Hình sự thì bị cáo Quảng đủ điều kiện được áp dụng hình phạt xử phạt tiền và việc xử phạt tiền đối với bị cáo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó, Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt xử phạt tiền đối với bị cáo Q là phù hợp, có tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[6] Về xử lý vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra đã thu giữ 150 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI (03 lõi/bộ) và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO. Đây là các lõi lọc nước giả, thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành nên tịch thu và tiêu huỷ theo quy định tại Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[7] Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án thì bị cáo Q phải chịu 200.000 đồng.

[8] Các vấn đề khác:

[8.1] Trong vụ án này, còn có người tên M1 đã có hành vi bán 200 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI là hàng giả và 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO cho Nguyễn Thành Q. Cơ quan Cảnh sát điều tra đã thực hiện các hoạt động điều tra để xác định, tuy nhiên cũng không có căn cứ nào khác để xác minh làm rõ lai lịch và hành vi của người này để xử lý chung trong cùng vụ án.

[8.2] Đối với 50 bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI mà Nguyễn Thành Q khai đã bán cho Trần Minh T1. Tuy nhiên, T1 không thừa nhận có quen biết và mua bán hàng hóa gì với Q, Q cũng không có chứng cứ, tài liệu nào để xác định về việc đã bán hàng cho T1. Do đó, không đủ cơ sở xác định về việc mua bán 50 bộ lõi lọc nước nói trên để thu giữ, giám định số lõi lọc nước này có phải là hàng giả hay không.

[8.3] Đối với 125 chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO trị giá 9.000.000 đồng theo kết luận của Hội đồng định giá. Do Tập đoàn K1 không đến làm việc, không thu thập được mẫu lõi lọc nước hiệu KANGAROO để giám định nên chưa có cơ sở xác định số lõi lọc nước trên là hàng giả.

[9] Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Gia Lai đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 192, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt tiền bị cáo Q từ 50 đến 60 triệu đồng là phù hợp với một phần nhận định của Hội đồng xét xử vì mức phạt tiền từ 50 đến 60 triệu đồng là không phù hợp với quy định của khung hình phạt.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 192, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 35 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thành Q phạm tội “Buôn bán hàng giả”.
2. Phạt tiền bị cáo Nguyễn Thành Q 100.000.000 đồng (một trăm triệu đồng).
3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu và tiêu hủy 150 (một trăm năm mươi) bộ lõi lọc nước hiệu KAROFI (03 lõi/bộ) và 125 (một trăm hai mươi lăm) chiếc lõi lọc nước hiệu KANGAROO.
(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 25/7/2025 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh G với Thi hành án dân sự tỉnh G).
4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Nguyễn Thành Q phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).
5. Quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Trường hợp vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:

- Viện Công tố và Kiểm sát xét xử phúc thẩm tại Đà Nẵng (Viện phúc thẩm 2);
- VKSND tỉnh Gia Lai;
- Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Gia Lai;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Gia Lai;
- Cơ quan HSNV Công an tỉnh Gia Lai;
- THADS tỉnh Gia Lai;
- Phòng GD, KT, TT và THA TAND tỉnh Gia Lai;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Văn Thanh Gia